

**2ª
SÉRIE**

CANAL SEDUC-PI2



PROFESSOR (A):

**LAWDO
NATELL**



DISCIPLINA:

INGLÊS



AULA Nº:

01



CONTEÚDO:

**INGLÊS DO COTIDIANO-
MUSIC/FALSE FRIEND**



TEMA GERADOR:



DATA:

14/08/2020

NA AULA ANTERIOR

INGLÊS DO COTIDIANO: LETRAS DE MÚSICA



INGLÊS DO COTIDIANO: LETRAS DE MÚSICA



<https://www.youtube.com/watch?v=l0dl3d1CJDY>

INGLÊS DO COTIDIANO: LETRAS DE MÚSICA

SE **If** I can't save a little money
Why on earth I'd save the pain?

MODAL VERB (PRESENT)

Qual a melhor versão em português para este
fragmento extraído da música **BROKE MY HEART IN
TWO?**

**RESPOSTA: SE NÃO CONSEGUI GUARDAR NEM
DINHEIRO, POR QUE GUARDARIA RANCOR?**

INGLÊS DO COTIDIANO: LETRAS DE MÚSICA

→ LINKING WORD → OPOSIÇÃO (BUT)

You know you broke my heart in two
But oh my love it's not a problem no no
I'm gonna let it all come out
A piece of me for every heart beat
Just a little piece

→ comparing

INGLÊS DO COTIDIANO: LETRAS DE MÚSICA

Esta parte da canção é marcada por:

BUT

- a) Linguagem coloquial e oposição de ideias.
- b) Linguagem formal, simple present é o tempo predominante
- c) Oposição de ideias e o tempo verbal predominante é o simple future.
→ AUXILIAR (WILL + VERBO NO INFINITIVO SEM "TO")
- d) Ideia de causa e efeito e o tempo verbal usado é o present perfect.
→ AUX (HAVE / HAS) + VERBO (PARTICÍPIO PASSADO)
- e) Uso de coloquialismo, marcada pela espontaneidade e usa o past perfect para indicar ações que já aconteceram.
→ AUX. (HAD) + VERBO (PARTICÍPIO PASSADO)

INGLÊS DO COTIDIANO: LETRAS DE MÚSICA



<https://www.youtube.com/watch?v=GUbLiXgZoJE>

INGLÊS DO COTIDIANO: LETRAS DE MÚSICA

Is This Love

Bob Marley

I wanna love you and treat you right
I wanna love you every day and every night
~~We'll be together with a roof right over our heads~~
~~We'll share the shelter of my single bed~~
We'll share the same room, yeah, oh Jah provide the bread

Is this love, is this love, is this love
Is this love that I'm feeling?
Is this love, is this love, is this love
Is this love that I'm feeling?

I wanna know, wanna know, wanna know now
I got to know, got to know, got to know now
I, I, I, I, I, I, I, I, I, I, I'm willing and able
so I throw my cards on your table

(...)

INGLÊS DO COTIDIANO: LETRAS DE MÚSICA

Bob Marley foi um cantor, guitarrista e compositor jamaicano, o mais conhecido músico de reggae de todos os tempos, famoso por popularizar o gênero. Grande parte do seu trabalho lidava com os problemas dos pobres e oprimidos. Ele foi chamado de "Charles Wesley dos rastafáris" pela maneira com que divulgava a religião através de suas músicas. Em sua música IS THIS LOVE

- a) destaca que o maior amor de todos, é o amor de Jah, pois é ele quem nos fornece o pão de cada dia.
- b) o casamento na religião rastafári, deve ser o passo inicial para a comunhão plena entre Jah e seus filhos, a família é a célula máter desta sociedade religiosa.
- c) o amor é tão complicado e de difícil entendimento. O questionamento perene em relação a este sentimento é natural e usual entre os homens.
- d) ao ser rechaçado por sua amada, o eu lírico demonstra um estado temporário de pandemônio mental, por não saber ao certo o que está sentindo.
- e) ele exalta a força deste nobre sentimento, o amor, apresentando uma proposta de casamento a sua amada, com muita simplicidade e sinceridade.

INGLÊS DO COTIDIANO: LETRAS DE MÚSICA

O uso de expressões coloquiais nas composições populares de letras de música é um expediente que visa aproximar o emissor (compositor) dos seus receptores (ouvintes da música) e do referencial (a mensagem da letra). O compositor de IS THIS LOVE, Bob Marley faz uso desta mesma concepção no verso

- a) We'll share the shelter of my single bed
- b) I got to know, got to know, got to know now
- c) so I throw my cards on your table
- d) I wanna love you and treat you right
- e) Is this love that I'm feeling?

} AIN'T
GONNA

ROTEIRO DE AULA

- **INGLÊS DO COTIDIANO(cont.)**
- **TEXTO MUSICADO E VOCABULÁRIO**
- **Estudo dos falsos cognatos/
cognatos**

False Friends (Falsos Cognatos)

Conceito: São palavras que têm semelhança ortográfica e mesmo significado em diferentes línguas, chamam-se cognatos. → PRESENT AMIGOS

Exemplos:

Actual – Real, verdadeiro ≠ FALSE
Actually – na verdade, de fato
Adept – perito, profundo, conhecedor
Advert – Notar
Agenda – pauta do dia, pauta para discussões
Alias – nome falso, cognato
Alms – esmola
Alumnus – aluno já formado (3: GRADU)
Amass – Acumular, juntar
Anthem – hino
Anticipate – prever, preceder
Antique – Objeto de arte antigo, antiguidade
Apologize – Desculpa-se
Apparel – Vestuário em geral

Atual - Current
Atualmente - Currently, nowadays
Adepto - follower, supporter
Advertir - to warn, to advise
Agenda - organizer, diary
Aliás - else, moreover/besides/by the way
Almas - souls
Aluno - student, pupil
Amassar - to crush
Antena - aerial, antenna/antena parabólica
Antecipar - to advance, to move forward
Antigo - old, ancient
Apologizar - to make defense
Aparelho - equipment, apparatus / device

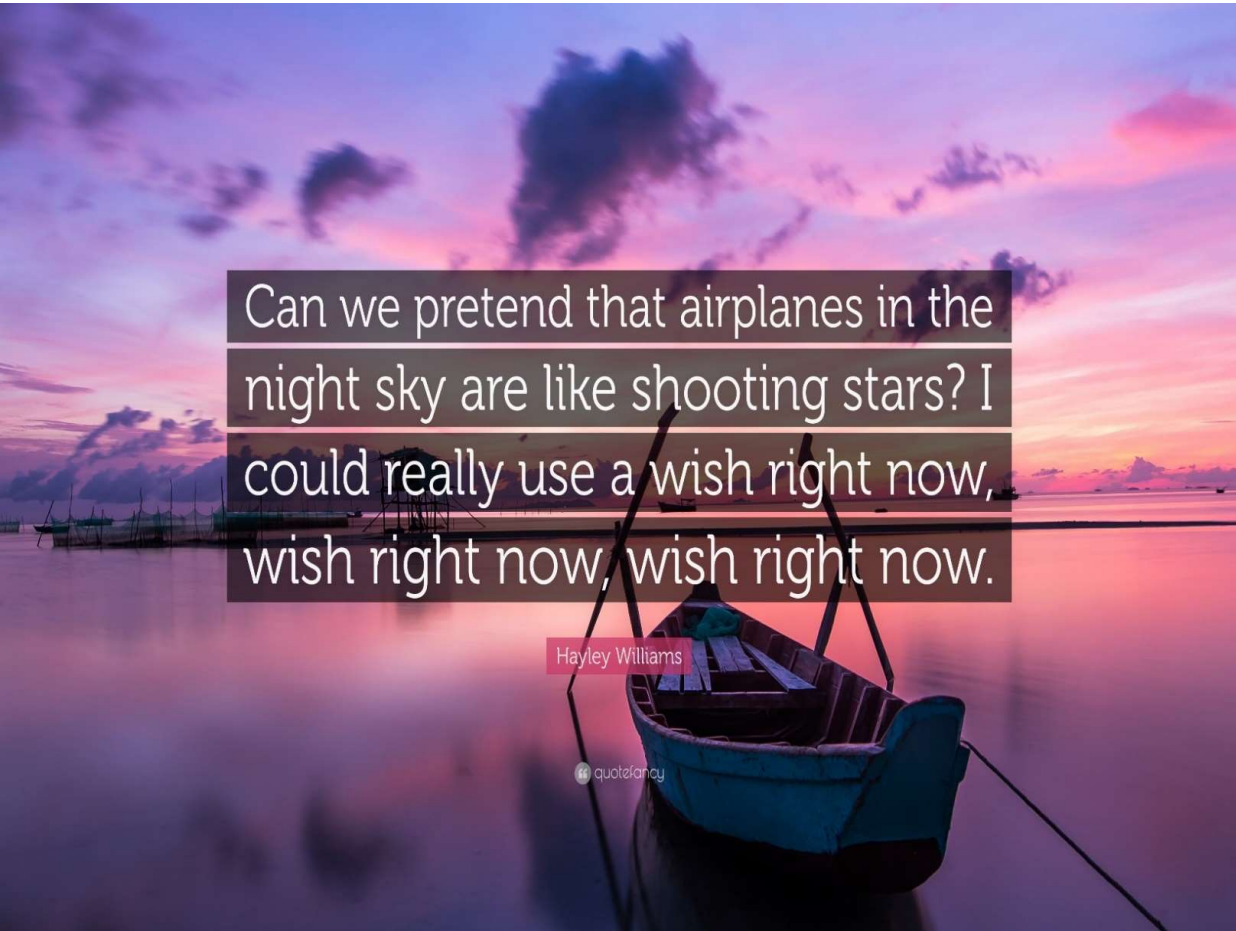
Grãfia
SEMELHAN-
-TE AO
PORT
MAS
O SIGN
DIFEREN-
-TE

INGLÊS DO COTIDIANO: LETRAS DE MÚSICA (FALSE FRIENDS)



<https://www.youtube.com/watch?v=ctRXpvLtChI>

INGLÊS DO COTIDIANO: LETRAS DE MÚSICA (FALSE FRIEND)



Can we pretend that airplanes in the
night sky are like shooting stars? I
could really use a wish right now,
wish right now, wish right now.

Hayley Williams

quotefancy

RETIRE DO FRAGMENTO FALSE
FRIEND (DECEPTIVE
WORDS)

**PRETEND =
FINGIR**

**INTEND =
PRETENDE**

I INTEND TO improve
my ENGLISH

INGLÊS DO COTIDIANO: MARCAS (FALSE FRIEND)

**RETIRE DA IMAGEM - FALSE
FRIEND**



**COLLEGE = ENSINO
SUPERIOR**

**HIGH SCHOOL =
COLÉGIO – ENSINO
MÉDIO**

INGLÊS DO COTIDIANO:(FALSE FRIEND)



RETIRE DA IMAGEM - FALSE
FRIEND

**DESIGN = projetar,
criar; projeto,
estilo**

**Designar - to
appoint**

INGLÊS DO COTIDIANO: (FALSE FRIEND)



RETIRE DA IMAGEM - FALSE
FRIEND

**Eventually (adv) -
finalmente,
consequentemente**

**Eventualmente -
occasionally**

INGLÊS DO COTIDIANO:(FALSE FRIEND)

"DECEPTIVE WORDS"

RETIRE DA IMAGEM - FALSE
FRIEND

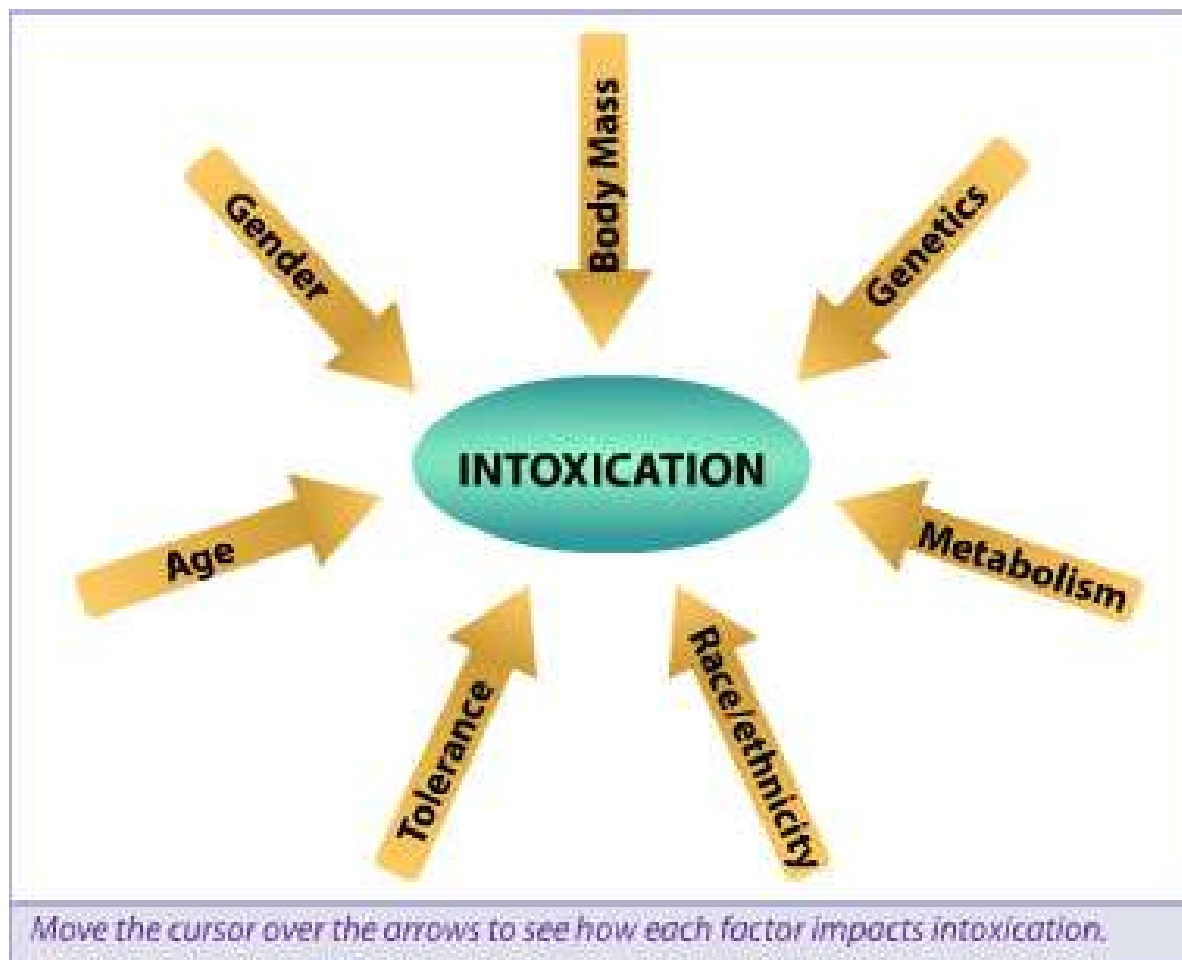


www.shutterstock.com · 111781289

Expert (n) -
especialista, perito

Esperto - smart,
clever

INGLÊS DO COTIDIANO: (FALSE FRIEND)



RETIRE DA IMAGEM - FALSE
FRIEND

**Intoxication (n) -
embriaguez, efeito
de drogas**

**Intoxicação -
poisoning**